

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2011

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2011

**ärinimi:** Armgate OÜ

**registrikood:** 11467132

**tänavatalu nimi,** Kassi 15

**maja ja korteri number:**

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postisihtnumber:** 12618

**telefon:** +371 29209615

**e-posti aadress:** revik@armgate.lv, armgate@armgate.lv

**veebilehe aadress:** www.armgate.ee

## Sisukord

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                          | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne            | 4  |
| Tegevjuhtkonna deklaratsioon            | 4  |
| Bilanss                                 | 5  |
| Kasumiaruanne                           | 6  |
| Rahavoogude aruanne                     | 7  |
| Omakapitali muutuste aruanne            | 8  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad      | 9  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted               | 9  |
| Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 10 |
| Lisa 3 Materiaalne põhivara             | 11 |
| Lisa 4 Laenukohustused                  | 12 |
| Lisa 5 Võlad ja ettemaksed              | 12 |
| Lisa 6 Müügitulu                        | 13 |
| Lisa 7 Finantstulud ja -kulud           | 13 |
| Lisa 8 Seotud osapooled                 | 13 |

## Tegevusaruanne

Armgate OÜ on Armgate SIA (kõrgtehnoloogiliste laboriseadmete aktiivne tarnija Lätis) tütarettevõtte.

Armgate SIA juhatus otsustas peatada Armgate OÜ põhitegevuse aastal 2011 ja oodata vähenenud nõudluse tõttu kriisi lõppu. Ettevõtte tegevus aruandeaastal oli madalseisus. 2012.a. on kavas jätkata Armgate OÜ äritegevust.

Armgate ettevõtted Lätis ja Leedus on edukad. Kuna Armgate võrgus on tähtis, et äri Balti riikides oleks aktiivne, juhatus on optimistlik investeeringute taastumiseks Armgate OÜ-sse 2012.a., et luua Eestis Armgate SIA jaoks tugev esindaja kõrgtehnoloogiliste laboriseadmete müügi valdkonnas. Lisaks on kavas arendada Armgate OÜ-s autorendi teenuse äri.

Reviks Vardanjans

/Juhatus liige/

## **Raamatupidamise aastaaruanne**

### **Tegevjuhtkonna deklaratsioon**

Juhatus kinnitab Armgate OÜ 2011. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- Armgate OÜ on jätkuvalt tegutsev ettevõte.

## Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2011   | 31.12.2010    | Lisa nr |
|----------------------------------------------|--------------|---------------|---------|
| Varad                                        |              |               |         |
| Käibevara                                    |              |               |         |
| Raha                                         | 153          | 2 074         |         |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 4 585        | 4 427         |         |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>4 738</b> | <b>6 501</b>  |         |
| Põhivara                                     |              |               |         |
| Materiaalne põhivara                         | 0            | 8 739         | 3       |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>0</b>     | <b>8 739</b>  |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>4 738</b> | <b>15 240</b> |         |
| Kohustused ja omakapital                     |              |               |         |
| Kohustused                                   |              |               |         |
| Lühiajalised kohustused                      |              |               |         |
| Laenukohustused                              | 1 510        | 4 789         | 4       |
| Võlad ja ettemaksed                          | 131          | 210           | 5       |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>1 641</b> | <b>4 999</b>  |         |
| Pikaajalised kohustused                      |              |               |         |
| Laenukohustused                              | 0            | 7 583         | 4       |
| <b>Kokku pikaajalised kohustused</b>         | <b>0</b>     | <b>7 583</b>  |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>1 641</b> | <b>12 582</b> |         |
| Omakapital                                   |              |               |         |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 2 556        | 2 556         |         |
| Kohustuslik reservkapital                    | 10           | 10            |         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 92           | -8            |         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 439          | 100           |         |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>3 097</b> | <b>2 658</b>  |         |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>4 738</b> | <b>15 240</b> |         |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2011       | 2010       | Lisa nr |
|---------------------------------------------|------------|------------|---------|
| Müügitulu                                   | 4 000      | 82 541     | 6       |
| Muud äritulud                               | 2 212      | 6          |         |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | -441       | -75 654    |         |
| Mitmesugused tegevuskulud                   | -2 600     | -3 111     |         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus           | -2 451     | -3 402     |         |
| Muud ärikulud                               | -28        | 0          |         |
| <b>Ärikasum (kahjum)</b>                    | <b>692</b> | <b>380</b> |         |
| Finantstulud ja -kulud                      | -253       | -280       | 8       |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>439</b> | <b>100</b> |         |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>439</b> | <b>100</b> |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                        | 2011           | 2010          |
|--------------------------------------------------------|----------------|---------------|
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                          |                |               |
| Ärikasum (kahjum)                                      | 692            | 380           |
| <b>Korrigeerimised</b>                                 |                |               |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                      | 2 451          | 3 402         |
| Kasum (kahjum) põhivara müügist                        | -2 212         | 0             |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                           | <b>239</b>     | <b>3 402</b>  |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus      | -158           | -4 273        |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus  | -79            | -1 532        |
| Makstud intressid                                      | -251           | -294          |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                    | <b>443</b>     | <b>-2 317</b> |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>                |                |               |
| Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist | 8 500          | 0             |
| Laekunud intressid                                     | 0              | 11            |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>          | <b>8 500</b>   | <b>11</b>     |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>               |                |               |
| Saadud laenude tagasimaksed                            | -1 218         | -3 229        |
| Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed                     | -9 644         | -1 942        |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>         | <b>-10 862</b> | <b>-5 171</b> |
| <b>Kokku rahavood</b>                                  | <b>-1 919</b>  | <b>-7 477</b> |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>      | <b>2 074</b>   | <b>9 549</b>  |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>               | <b>-1 919</b>  | <b>-7 477</b> |
| Valuutakursside muutuste mõju                          | -2             | 2             |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>        | <b>153</b>     | <b>2 074</b>  |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                             |                             |                              |                             | Kokku |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|-------|
|                             | Osakapital<br>nimiväärtuses | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata<br>kasum (kahjum) |       |
| <b>31.12.2009</b>           | 2 556                       | 10                           | -8                          | 2 558 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 0                           | 0                            | 100                         | 100   |
| <b>31.12.2010</b>           | 2 556                       | 10                           | 92                          | 2 658 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 0                           | 0                            | 439                         | 439   |
| <b>31.12.2011</b>           | 2 556                       | 10                           | 531                         | 3 097 |

## Raamatupidamise aastaaruande lisad

### Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

#### Üldine informatsioon

Armgate OÜ raamatupidamise aastaaruanne 01.01.-31.12.2011 perioodi eest on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on raamatupidamiskohustuslane seisuga 1. jaanuar 2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro.

2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes.

Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

#### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 12-kuulisi tähtajalisi deposiite ning paigutusi rahaturufondidesse ja muudesse üliikviidsetesse fondidesse, mis investeerivad instrumentidesse, mis individuaalselt vastavad raha ja raha ekvivalendi mõistele. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

#### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Ettevõtte arvestusvaluutaks on euro, mis on ka aruannete esitusvaluutaks; kõiki teisi valuutasid loetakse välisvaluutadeks.

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Euroopa Keskpanka valuutakursid Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega; muud välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud finantstuludes ja -kuludes.

#### Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid.

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtaegadest mittekinnipidamine. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena. Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

#### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 639 € ja kasuliku elueaga üle ühe aasta.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest.

Edaspidi kajastatakse materiaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust elueast.

Materiaalse põhivara amortisatsioonimeetodid, -normid ja lõppväärtused vaadatakse üle vähemalt iga majandusaasta lõpul ja kui uued hinnangud erinevad eelnevatest, kajastatakse muutused raamatupidamislike hinnangute muutustena, s.t edasiulatuvalt.

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamise korral või olukorras, kus vara kasutamisest või müügist ei eeldata

enam majanduslikku kasu. Kasum või kahjum, mis on tekkinud materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest, kajastatakse kasumiaruandes muude äritulude või muude ärikulude real.

#### Põhivara arvelevõtmise alampiir 639

##### Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

| Põhivara grupi nimi      | Kasulik eluiga |
|--------------------------|----------------|
| Muu materiaalne põhivara | 3              |

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- Transpordivahendid 17-30 %
- Muu materiaalne põhivara 20-40 %

#### Tulud

Müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav.

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

## Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

|                                               | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|-----------------------------------------------|------------|------------|
|                                               | Ettemaks   | Ettemaks   |
| Käibemaks                                     | 568        | 140        |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>568</b> | <b>140</b> |

### Lisa 3 Materiaalne põhivara (eurodes)

|                     |                         |                                 |                    | Kokku  |
|---------------------|-------------------------|---------------------------------|--------------------|--------|
|                     |                         |                                 | Masinad ja seadmed |        |
|                     | Transpordi-<br>vahendid | Arvutid ja arvuti-<br>süsteemid |                    |        |
| 31.12.2009          |                         |                                 |                    |        |
| Soetusmaksumus      | 17 002                  | 1 422                           | 18 424             | 18 424 |
| Akumuleeritud kulum | -5 507                  | -776                            | -6 283             | -6 283 |
| Jääkmaksumus        | 11 495                  | 646                             | 12 141             | 12 141 |
|                     |                         |                                 |                    |        |
| Amortisatsioonikulu | -2 975                  | -427                            | -3 402             | -3 402 |
|                     |                         |                                 |                    |        |
| 31.12.2010          |                         |                                 |                    |        |
| Soetusmaksumus      | 17 002                  | 1 422                           | 18 424             | 18 424 |
| Akumuleeritud kulum | -8 482                  | -1 203                          | -9 685             | -9 685 |
| Jääkmaksumus        | 8 520                   | 219                             | 8 739              | 8 739  |
|                     |                         |                                 |                    |        |
| Amortisatsioonikulu | -2 232                  | -219                            | -2 451             | -2 451 |
| Muud muutused       | -6 288                  | 0                               | -6 288             | -6 288 |
|                     |                         |                                 |                    |        |
| 31.12.2011          |                         |                                 |                    |        |
| Soetusmaksumus      | 0                       | 1 422                           | 1 422              | 1 422  |
| Akumuleeritud kulum | 0                       | -1 422                          | -1 422             | -1 422 |
| Jääkmaksumus        | 0                       | 0                               | 0                  | 0      |

## Lisa 4 Laenukohustused

(eurodes)

|                                  | 31.12.2011 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                        |             | Intressimäär    | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|------------------------|-------------|-----------------|-------------|-------------|
|                                  |            | 12 kuu<br>jooksul                 | 1 - 5 aasta<br>jooksul | üle 5 aasta |                 |             |             |
| Lühiajalised laenud              |            |                                   |                        |             |                 |             |             |
| Emaettevõtte                     | 1 510      | 1 510                             |                        |             | 0%              | EUR         | 31.12.2012  |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b> | 1 510      | 1 510                             |                        |             |                 |             |             |
| <b>Laenukohustused kokku</b>     | 1 510      | 1 510                             |                        |             |                 |             |             |
|                                  |            |                                   |                        |             |                 |             |             |
|                                  | 31.12.2010 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                        |             | Intressimäär    | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|                                  |            | 12 kuu<br>jooksul                 | 1 - 5 aasta<br>jooksul | üle 5 aasta |                 |             |             |
| Lühiajalised laenud              |            |                                   |                        |             |                 |             |             |
| Emaettevõtte                     | 2 727      | 2 727                             |                        |             | 0% aastast      | EUR         | 31.12.2010  |
| Liisinguleping                   | 2 062      | 2 062                             |                        |             | 3,07%<br>aastas | EUR         | 15.02.2013  |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b> | 4 789      | 4 789                             |                        |             |                 |             |             |
| Pikaajalised laenud              |            |                                   |                        |             |                 |             |             |
| Liisinguleping                   | 7 583      |                                   | 7 583                  |             | 3,07%<br>aastas | EUR         | 15.02.2013  |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b> | 7 583      |                                   | 7 583                  |             |                 |             |             |
| <b>Laenukohustused kokku</b>     | 12 372     | 4 789                             | 7 583                  |             |                 |             |             |

## Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2011 | 31.12.2010 |
|----------------------------------|------------|------------|
| Võlad tarnijatele                | 131        | 210        |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>131</b> | <b>210</b> |

## Lisa 6 Müügitulu

(eurodes)

|                                             | 2011         | 2010          |
|---------------------------------------------|--------------|---------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes |              |               |
| Müük Euroopa Liidu riikidele                |              |               |
| Eesti                                       | 0            | 2 876         |
| Läti                                        | 0            | 79 665        |
| Leedu                                       | 4 000        | 0             |
| <b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>  | <b>4 000</b> | <b>82 541</b> |
| <b>Kokku müügitulu</b>                      | <b>4 000</b> | <b>82 541</b> |
| Müügitulu tegevusalade lõikes               |              |               |
| Muude kindlate kaupade vahendamine          | 0            | 75 654        |
| Masinate ja seadmete remont                 | 4 000        | 6 887         |
| <b>Kokku müügitulu</b>                      | <b>4 000</b> | <b>82 541</b> |

## Lisa 7 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

|                                        | 2011        | 2010        |
|----------------------------------------|-------------|-------------|
| Intressikulud                          | -251        | -294        |
| Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest | -2          | 2           |
| Muud finantstulud ja -kulud            | 0           | 11          |
| <b>Kokku finantstulud ja -kulud</b>    | <b>-253</b> | <b>-281</b> |

## Lisa 8 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|              | 31.12.2011 |            | 31.12.2010 |            |
|--------------|------------|------------|------------|------------|
|              | Nõuded     | Kohustused | Nõuded     | Kohustused |
| Emaettevõtja | 0          | 1 510      | 4 011      | 2 727      |

|              | 2011  |        | 2010   |        |
|--------------|-------|--------|--------|--------|
|              | Ostud | Müügid | Ostud  | Müügid |
| Emaettevõtja | 34    | 8 500  | 75 654 | 4 011  |

Raamatupidamiskohustuslane ei ole tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestanud tasusid ja muid olulisi soodustusi.

## Aruande kinnitused

Armgate OÜ (registrikood: 11467132) 01.01.2011 – 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on kinnitanud:

| Kinnitaja nimi    | Kinnitaja roll | Allkiri                                                                            | Kinnituse andmise aeg |
|-------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Reviks Vardanjans | juhatuse liige |  | 20.06.2012            |





## Aruande elektroonilised kinnitused

Armgate OÜ (registrikood: 11467132) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

| Kinnitaja nimi      | Kinnitaja roll | Kinnituse andmise aeg |
|---------------------|----------------|-----------------------|
| Valentina Griaznova | Sisestaja      | 02.07.2012            |

## Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

|                                                                        | 31.12.2011 |
|------------------------------------------------------------------------|------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)                           | 92         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                                            | 439        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>531</b> |
| Jaotamine                                                              |            |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | 531        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>531</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                  | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|-----------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Masinate ja seadmete remont | 33121      | 4000            | 100.00%     | Jah            |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi | Isikukood / registrikood / sünniaeg | Elukoht / Asukoht                                                                               | Osaluse suurus ja valuuta |
|----------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| SIA Armgate    |                                     | Liliju iela 20,<br>LV-2167, Marupe,<br>Marupes pagasts,<br>Rīgas rajons, Lāti<br>Vabariik, Lāti | 40000 EEK                 |

## Sidevahendid

| Liik              | Sisu               |
|-------------------|--------------------|
| Mobiiltelefon     | +371 29209615      |
| E-posti aadress   | revik@armgate.lv   |
| E-posti aadress   | armgate@armgate.lv |
| Veebilehe aadress | www.armgate.ee     |